



Mitteilungsblatt der Gemeinde St. Wolfgang

Herausgegeben von der Gemeinde Sankt Wolfgang, 84427 Sankt Wolfgang
Telefon (08085) 188-0, Fax 188-28, E-Mail info@st-wolfgang-ob.de

Unsere Internetadresse: <http://www.st-wolfgang-ob.de>

Verantwortlich für den Inhalt im Sinne des Pressegesetzes:

1. Bürgermeister Ullrich Gaigl

**Geschäftszeiten: Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr,
Donnerstag von 14.00 bis 18.30 Uhr.**

Druck: Druckerei Nußbrainer, 84424 Isen

Nr. 10

Oktober 2021

50. Jahrgang

Bekanntmachungen

Bürgerversammlung 2021

Die diesjährige Bürgerversammlung
findet für alle Ortsteile am

Donnerstag, den 18. November 2021 um 19:30 Uhr
in der Goldachhalle in Sankt Wolfgang statt.

Alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Sankt Wolfgang werden hierzu recht herzlich eingeladen.
Insbesondere möchte ich auch die Neubürger bitten, an der Versammlung teilzunehmen.

Wünsche und Anträge zur Tagesordnung sollten, wenn möglich, eine Woche vorher bei der Gemeindeverwaltung (Rathaus), Hauptstraße 9, 84427 Sankt Wolfgang mündlich oder schriftlich vorgebracht werden.

Ansonsten ist folgende Tagesordnung vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Haushaltsjahr 2020
3. Überblick über das Haushaltsjahr 2021
4. Planungen und Maßnahmen für die nächsten Jahre
5. Diskussion; Wünsche und Anregungen der Bürger

Um die Einhaltung der allgemeinen Corona-Maßnahmen wird gebeten.

In der Hoffnung, dass Sie dieser Einladung recht zahlreich Folge leisten, verbleibe ich

mit freundlichen Grüßen

Ullrich Gaigl
1. Bürgermeister

Bundestagswahl 2021

Die diesjährige Bundestagswahl konnte wieder durch den engagierten Einsatz der Wahlhelfer, die sich für dieses Ehrenamt zur Verfügung gestellt hatten, ohne Probleme abgeschlossen werden.

Ich möchte allen, die für die Bundestagswahl in der Gemeinde Sankt Wolfgang im Einsatz waren, ein herzliches Dankeschön aussprechen.

Ullrich Gaigl
1. Bürgermeister

Voraussichtliche Sitzungstermine der Gemeinde Sankt Wolfgang

Die nächsten öffentlichen Gemeinderatssitzungen finden am **Mittwoch, 20.10.2021 und Mittwoch, 10.11.2021** statt.

Die nächsten öffentlichen Bau- und Umweltausschusssitzungen finden am **Montag, 18.10.2021 und Montag, 08.11.2021** statt.

Die Abgabefrist für Bauanträge endet jeweils **12 Tage vor** der nächsten Sitzung um 12.00 Uhr. Zu spät eingereichte Bauanträge werden in der darauffolgenden Sitzung behandelt.

Die Tagesordnungspunkte, den Ort sowie Uhrzeit entnehmen Sie bitte zu gegebener Zeit der Bekanntmachung an der Anschlagtafel oder im Internet unter: www.st-wolfgang-ob.de unter der Rubrik: „Digitale Anschlagtafel“ => Sitzungsdienst => Bürgerinformationssystem“

Pressemitteilung:

Dorfen, 24.09.2021

Stadtwerke Dorfen laden ein zur Informationsveranstaltung Glasfasernetzausbau im Fördergebiet „Weiße Flecken“

Die Stadtwerke Dorfen laden alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zur Informationsveranstaltung über den Ausbau des schnellen Internet **in der Gemeinde St. Wolfgang** ein:

Termin: **Donnerstag, 21. Oktober 2021**
Beginn: **19:00 Uhr** (Teilnahmeregel aktuell: „3G“)
Ort: **„Gasthaus zum Schex“ in 84427 St. Wolfgang, Hofmarkstr. 1**

Nach der Begrüßung durch Herrn Bürgermeister Gaigl nehmen die Stadtwerke insbesondere Stellung zu folgenden Fragen:

- Wie wird der Glasfaserhausanschluss erstellt?
- Wie schaut die Hausinstallation aus?
- Wann wird bei mir ausgebaut?
- Welche Kosten entstehen bei Beauftragung des Glasfaserhausanschlusses?
- Welche Bandbreiten und Tarife stehen zur Verfügung?
- Was sollte beim Vertrag über Telefondienste beachtet werden?
- Wie erfolgt der kostenlose Anbieterwechsel und die Rufnummermitnahme?
- Was muss ich tun, um den geförderten „echten“ Glasfaserhausanschluss zu bekommen?

In der Veranstaltung haben die Bürgerinnen und Bürger Gelegenheit sich umfassend beraten zu lassen. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, direkt vor Ort den Glasfaserhausanschluss zu beauftragen.

*Weitere Informationen, Tarife und Antragsformulare finden sich vorab auf der Stadtwerke Homepage mit **Glasfaser-Check** unter www.stadtwerke-dorfen.de.*

**Verleihung der Bürgermedaille der Gemeinde Sankt Wolfgang
und der Kommunalen Verdienstmedaille in Bronze
an Herrn Anton Schneider sen.**

und

**Verabschiedung der zum 30. April 2020
ausgeschiedenen Gemeinderätinnen und Gemeinderäte**



Foto von links: Bürgermeister Ullrich Gaigl, Anton und Johanna Schneider

Im Rahmen eines Festaktes am Freitag, 17. September 2021 im Gasthaus Silbernagl „Zum Schex“ verlieh 1. Bürgermeister Ullrich Gaigl die Bürgermedaille der Gemeinde Sankt Wolfgang an das verdienstvolle Gemeinderatsmitglied und ehemaligen 2. Bürgermeister Anton Schneider sen. aus Weizenbach. Die Laudatio hielt sein langjähriger Weggefährte Franz Finger. Anton Schneider hat der Gemeinde Sankt Wolfgang 36 Jahre als Gemeinderat und davon sechs Jahre (von 2008 bis 2014) als zweiter Bürgermeister ehrenamtlich gedient. Zusätzlich hat er in zahlreichen Ausschüssen mitgearbeitet. So viel kommunales Engagement verdient noch eine weitere besondere Ehrung durch das Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration – die Kommunale Verdienstmedaille in Bronze, überreicht durch Herrn Landrat Martin Bayerstorfer.



Foto von links: Bürgermeister Ullrich Gaigl, Christine Fleidl, Anton Daumoser, Josef Müller, Anton Schneider, Birgit Eberl und Landrat Martin Bayerstorfer (beide Fotos: Hans Kronseder)

Eine besondere Würdigung für ihre Arbeit als Mitglieder des Gemeinderates wurde von Bürgermeister Ullrich Gaigl ausgesprochen und mit einem Gemeindelöwen belohnt: Anton Daumoser aus Burdberg für 12 Jahre, Birgit Eberl aus Streichermühle für 3 Jahre, Christine Fleidl aus Baier für 12 Jahre und Josef Müller aus Armstorf für 21 Jahre. Anton Brandl (3 Jahre), Georg Hofmeister (12 Jahre) und Michael Schrägle (6 Jahre) waren verhindert.

Wir wünschen allen Ausgezeichneten alles Gute, Glück und Gesundheit für die Zukunft!

**Die Gemeinde Sankt Wolfgang informiert:
Fusionierung Raiffeisenbank St. Wolfgang eG mit
VR-Bank Erding eG**

Durch die Fusionierung mit der VR-Bank Erding eG haben alle Kunden der bisherigen Raiffeisenbank St. Wolfgang-Schwindkirchen eG neue Bankverbindungsdaten erhalten. Die uns erteilten SEPA-Lastschriftmandate behalten ihre Gültigkeit, wir stellen Ihre Bankverbindungsdaten automatisch um, so dass für Sie bezüglich der Abbuchungen durch die Gemeinde Sankt Wolfgang kein Handlungsbedarf besteht.

Ihre Gemeindekasse

Gemeindesteuern; Kanalgebühren

Von der Gemeindekasse wird darauf hingewiesen, dass das 4. Quartal der Grundsteuer A und B, sowie die Vorausleistung zur Gewerbesteuer und die Vorausleistung der Kanalgebühren zum **15. November 2021** fällig sind.

Soweit die Gemeindekasse von den Zahlungspflichtigen zum Einzug der fälligen Beträge ermächtigt ist, werden diese zum genannten Zeitpunkt vom Konto abgebucht.

Um **unnötige** Mehrkosten zu vermeiden, bitten wir Sie bei Änderung der Kontonummer oder der Bankverbindung, dies der Gemeinde umgehend mitzuteilen.

Zahlungspflichtige, die der Gemeinde keinen Abbuchungsauftrag erteilt haben, werden gebeten, die Zahlungen umgehend an die Gemeindekasse zu entrichten.

**Wasserbeschaffungsverband "Gatterberg Gruppe"
informiert**

Der Wasserbeschaffungsverband "Gatterberg Gruppe" weist darauf hin, dass die **4. Vorausleistung der Wassergebühren** für das Jahr 2021 am **15. November 2021** fällig ist.

Soweit der Wasserbeschaffungsverband von den Zahlungspflichtigen zum Einzug der fälligen Beträge ermächtigt ist, werden diese zum genannten Zeitpunkt abgebucht.

Abwasserabgabe für Kleineinleiter 2021

Voraussetzungen für Abgabebefreiung

Die Abgabebefreiung für die Kleineinleiter für das Jahr 2021 kann nur dann gewährt werden, wenn über die im Jahr 2021 erfolgte Abfuhr des Fäkalschlammes bis **spätestens 01.01.2022** der Gemeinde Sankt Wolfgang eine Bescheinigung vorgelegt wird. Dies ist erforderlich, weil die Entsorgung auch bei einer anderen als der örtlichen Kläranlage durchgeführt werden kann. Falls die Entleerung heuer nicht erforderlich war, benötigen wir hierfür ebenfalls einen Nachweis.

Betreiber von Kleinkläranlagen werden gebeten, eine Kopie des zuletzt erstellten Sachverständigengutachtens vorzulegen. Bitte geben Sie bei künftigen Überprüfungen durch den Privaten Sachverständigen in der Wasserwirtschaft (PSW) eine Kopie des Gutachtens immer auch an die Gemeinde weiter.

Falls uns kein aktuelles Gutachten vorliegt, kann zukünftig die Abgabebefreiung nicht mehr gewährt werden!

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Zimmer unter:
Tel. 08085 / 188-25 jederzeit gerne zur Verfügung.

Straßenreinigung

Die nächste Straßenreinigung findet ab
Montag, den 25. Oktober 2021
im **ganzen Gemeindegebiet** von Sankt Wolfgang statt.

Recyclinghof Sankt Wolfgang informiert

**Öffnungszeiten vom Recyclinghof der Stufe III
in Sankt Wolfgang (hinter dem Bauhof)**

ab 31. Oktober 2021 (Beginn Winterzeit):

Donnerstag	von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag	von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Samstag	von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Bitte beachten Sie die geänderten Öffnungszeiten!

Veranstaltungskalender 2022

Aufruf an die Vereine

Die Vereine werden gebeten, sich jetzt schon Gedanken über ihre Veranstaltungen im Jahr 2022 zu machen, damit diese wieder gesammelt im Kalender eingetragen werden können. **Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie um Übermittlung der anstehenden Veranstaltungen im Jahr 2022 bis spätestens 30. Oktober 2021.**

Wir bitten Sie, diesen Termin dringendst einzuhalten, da später eingereichte Unterlagen nicht mehr berücksichtigt werden können. (Sollte es in der Vorstandschaft Veränderungen gegeben haben, bitte mitteilen.).

Lassen Sie uns bitte die Termine mit nachfolgendem Veranstaltungsblatt entweder per Mail an: bauer@st-wolfgang-ob.de oder per Fax: 08085/18818 oder per Post zukommen.

Das jährliche Treffen zur Terminplanung 2022 findet heuer nicht statt.

Vielen Dank.

Bitte ausfüllen und bis **spätestens 30. Oktober 2021** zurücksenden an:

Gemeinde Sankt Wolfgang, Frau Bauer, Hauptstraße 9, 84427 Sankt Wolfgang
Fax: 08085/188-18 oder per Mail: bauer@st-wolfgang-ob.de oder in den Briefkasten werfen.

Veranstaltungskalender 2022 / Zeitraum 01.01.2022 – 31.12.2022

Tag, Datum	Bezeichnung der Veranstaltung	Ort	Uhrzeit

Verein: _____
Vorstand/ Ansprechpartner: _____
Tel. / Email _____
_____ Unterschrift

Standesamt informiert

Wir gratulieren
den Eltern sehr herzlich:



Geburt:

- Barbara und Axel Reiner, zu ihrer Tochter Annalena Luzia
- Marina Hitschfel und Matthias Güntzel, zu ihrem Sohn Oskar
- Deborah und Alexander Karwatzki, zu ihrem Sohn Alessio Valentin
- Angelika Schreiber und Steven Weber, zu ihrem Sohn Jonas

Vereinsmitteilungen

KLJB Sankt Wolfgang

**Die katholische Landjugend im Landkreis Erding
sammelt: am 23. Oktober 2021**

Gebrauchtkleidung:

Bekleidung, Wäsche, Woll- und Strickwaren, Anzüge, Kleider, Baby- und Kindersachen usw. Auch Haushalts- und Bettwäsche sowie gute Schuhe paarweise gebündelt – jedoch keine Lumpen, Textilschnipsel, Stoffreste oder Schneidereiabfälle

Altpapier:

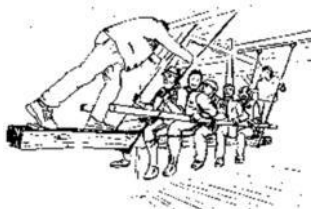
Zeitungen, Illustrierte, Telefonbücher usw.- jedoch keine Kartonagen

Legen Sie am Abholtag **bis 7.00 Uhr** Ihre Spende gut sichtbar an den Straßenrand. Bei schlechtem Wetter bitte abdecken. Wir holen alles sicher ab. **Unerlaubtes Abholen ist strafbar und wird sofort zur Anzeige gebracht!**

KLJB Sankt Wolfgang

Am 17.10.2021 ist
Kirta

In Grundbichl 2 beim Quirl
Beginn: 14 Uhr



Bei Kaffee, Kuchen, belegten Semmeln und verschiedensten Getränken loss´mas uns guad geh!

Unter Einhaltung der aktuellen Hygienemaßnahmen und 3G-Regel - Kontaktdaten werden erfasst.

Burschenverein Sankt Wolfgang

Bericht zur JHV des Kath. BV St. Wolfgang

Am Samstag, den 14.08.2021 fand die 5. Jahreshauptversammlung des Burschenvereins Sankt Wolfgang in Pumpernudel statt. Der 1. Vorstand Thomas Döllel begrüßte zu Beginn die anwesenden Gäste und Bernhard Weinhhammer gestaltete die Besinnung & das Gedenken an die verstorbenen Mitglieder.

Anschließend erfolgte der Bericht des Schriftführers Stefan Hofinger. Erfreulich ist dabei festzuhalten, dass trotz der zwei „Coronajahre“ und den damit verbundenen geringen Vereinsaktivitäten keine Vereinsaustritte erfolgten und der Verein in seinem sechsjährigen Bestehen auf 121 Mitglieder angewachsen ist.

Anton Lohmaier berichtete über die finanzielle Situation des Vereins. Diese ist trotz der finanziellen Verluste durch die schmerzliche Absage der Burschenfestwoche weiterhin solide.

Turnusmäßig stand die komplette Wahl der Vorstandschaft an.

Ergebnisse (jeweils 44 Ja-Stimmen bei einer Enthaltung):

- 1. Vorstand Thomas Döllel
- 2. Vorstand Thomas Haslberger (neues Vorstandsmitglied)
- Kassier Anton Lohmaier
- Schriftführer Stefan Hofinger
- Beisitzer Stefan Brandlhuber
- Beisitzer Peter Göschl (neues Vorstandsmitglied)
- Beisitzer Christian Berger (neues Vorstandsmitglied)

Am Ende der Versammlung bedankte sich Thomas Döllel noch bei den nicht mehr zur Wahl gestanden Vorstandsmitgliedern Martin Käsmaier, Bernhard Weinhhammer & Markus Greipel für die langjährige Vereinsarbeit.



Ferienprogramm der Diana Schützen St. Wolfgang

Kinder aus der Gemeinde Sankt Wolfgang sammelten das erste Mal Erfahrung mit dem Luftgewehr und der Luftpistole. Nach einer kurzen Bildschirmpräsentation „was man so macht im Schützenverein“, fand das Ferienprogramm der DIANA Schützen am Schießstand statt. Sechs Kinder im Alter von 10 bis 13 Jahren wurden intensiv von den Betreuern eingewiesen. Sie bekamen Tipps über Sicherheit und Handhabung mit dem Sportgerät Gewehr und Pistole. Mit einer Infrarotkamera konnte ohne Munition fiktiv der Schuss aufzeichnet werden.

Nachdem alle Urkunden gedruckt und einlaminiert waren, ging es zur Preisverteilung.

bis 10 Jahre 1. Platz Luna Stöckl dicht gefolgt von Hannah Bauer.

Von 11 bis 13 Jahren war auf Platz 1. Loris Perzl, gefolgt von Konstantin Salzmänn, Sebastian Brandmaier und Simon Attenberger.



Das Gruppenfoto zeigt von links Mike Seisenberger, Marie Lindenfruth, Luna Stöckl, Loris Perzl, Simon Attenberger, Sebastian Brandmaier, Konstantin Salzmänn, Maxi Attenberger, Andreas Brandmaier

Marianische Männerkongregation Sankt Wolfgang

Der Gottesdienst mit anschließender Versammlung im Gasthaus Faltermaier ist am **Donnerstag, 21. Oktober 2021**. Beginn ist um 19.00 Uhr mit dem Rosenkranz.

Alle Sodalen sind herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft.

Seniorenachmittag

Liebe Seniorinnen und Senioren.

Unser nächster beliebter Seniorenachmittag findet am **Mittwoch, 20.10.2021** in Lappach im Gasthaus Obermaier um 14 Uhr statt.

Alle Besucher, geimpfte, genesene und getestete haben zur Zeit freien Zugang. Beim Betreten und Verlassen der Wirtschaft ist die vorgeschriebene Gesichtsmaske zu tragen, am Tisch kann diese abgenommen werden. Wir hoffen, dass diese Unannehmlichkeit euch nicht am Kommen hindert.

Bitte macht recht viel Werbung für unseren Nachmittag.

Wir hoffen auf zahlreiches Erscheinen im Gasthaus Obermaier.

Viele Grüße Euer Seniorenteam.

Gartenbauverein St. Wolfgang e.V.

1. Apfelsaftpress-Saison 2021

Wir sind mitten in der Presssaison und bisher ist trotz weiterer Hygieneauflagen alles ohne große Probleme gut gelaufen. Die Pressstage sind mittlerweile von 7.00 Uhr bis 17.00 Uhr ausgefüllt. Die Pressmengen sind nicht in der Größenordnung wie in den letzten beiden Jahren, was aufgrund des allgemeinen Fruchtbehangs zu erwarten war. Die weiteren Pressstage erfahren die Presskunden bei der Anmeldung. Bitte melden Sie sich rechtzeitig bei Burgi Lohmeier, Erlach 2, Tel. 0172/4955476, an. Die Anmeldezeiten sind von Dienstag bis Freitag von 9 – 11 Uhr und von 18.00 – 19 Uhr.

Der letzte Presstag ist Freitag, der 29.10.2021

Bitte beachten Sie dringend die Anweisungen zum Hygienekonzept bezüglich Corona, die Sie auch bei der Anmeldung erhalten. Wer Interesse an Apfeltrester hat, meldet sich bitte bei Burgi Lohmeier.

2. Rückblick Obst- und Gemüsemarkt am 3.10.2021

Wie auch letztes Jahr konnten wir wieder mit der Anzahl der Besucher zufrieden sein. Aufgrund der aktuell geltenden Corona-Regelung bei Outdoor-Märkten wie auch mit unserem Konzept zu den Abstands- und Hygieneregeln war's ein entspannter gemütlicher „Mini- Gartlertag“ bei einem wunderbaren sonnigen Herbstwetter. Unsere GBV-Marktstände mit Obst, Gemüse, Säften, Brotaufstrichen, Gebackenem, Kräutern und Pflanzentausch wie auch einige externe Marktstandbetreiber sorgten für ein buntes Angebot. Autogramme unserer 11. St. Wolfganger Apfelkönigin Raphaela I. waren sehr begehrt. Dieses Jahr wäre ja unsere 12. St. Wolfganger Apfelkönigin zur Inthronisation angestanden. Dieses besondere Ereignis wird am 03. Oktober 2023 nachgeholt. Raphaela I. führt bis dahin ihr Amt als 11. St. Wolfganger Apfelkönigin weiterhin aus. Der GBV bedankt sich für diesen nicht selbstverständlichen Schritt recht herzlich bei ihr. Mit vielen Köstlichkeiten wurden alle Marktstandbetreiber des GBV und sonstiges Unterstützungspersonal versorgt, damit Hunger und Durst keine Change hatten. Verantwortlich hierfür waren Waltraud Schwarzenbeck, Traudl Eder, Hans Wimmer, Georg Gaigl und Heribert Schütz. Der GBV bedankt sich recht herzlich bei allen Beteiligten und allen Besuchern, die für einen lockeren und angenehmen Obst- und Gemüsemarkt beigetragen haben. Nicht zu vergessen die Helfer beim Auf- und Abbau mit Unterstützung der Gemeindeglieder. Großer Dank an unsere fleißigen Kuchenbäckerinnen, die wieder für eine große Auswahl an Leckereien gesorgt haben. Vielen Dank der Fam. Loraßer für das Ausmähen der Parkflächen. Ein besonderer Dank an unseren Bürgermeister, dem es gelungen ist den Termin für die geplante Kabelverlegung der Fa. REK, am GBV Vereinsheim vorbei, zu verschieben.

3. Achtung Patenbaumbesitzer

Bitte ernten Sie rechtzeitig das reife Obst Ihrer Patenbäume. Sammeln Sie das Fallobst regelmäßig auf und entsorgen Sie dies über die eigene Biotonne bzw. bringen Sie größere Mengen zur Mülldeponie. Nach vorheriger Absprache mit dem GBV können Sie Ihr Fallobst auch in den vom GBV ausgegebenen Körben im befristet aufgestellten Container in der Streuobstwiese zur Entsorgung abstellen. Faul- und Schadobst aus der Streuobstwiese regelmäßig zu entfernen dient dazu, um dem Schaddruck von Krankheiten und

Ungeziefer frühzeitig entgegen zu wirken um im nächsten Jahr wieder gesundes Obst zu erhalten.

4. Sauerkraut einschneiden

Wie im letzten Jahr, werden wir auch heuer noch Sauerkraut einschneiden. Wenn Sie Interesse an selbsteingeschnittenem Kraut haben, melden Sie sich bitte bis 22.10.2021 beim 1. Vorstand Rudi Brand, Tel. 08085/796 an und nennen Sie uns Ihren Bedarf bzw. ob Sie ein neues Krautfass benötigen.

5. Herbstversammlung mit Fachvortrag am Dienstag, 19.10.2021 in Schönbrunn

Nach einer coronabedingten 2jährigen Pause, laden wir unsere Mitglieder am Dienstag, den 19.10.2021 zu unserer Herbstversammlung mit Fachvortrag ins Dorfhaus nach Schönbrunn ein. Beginn ist um 20 Uhr. Abendessen ist vor oder während der Versammlung möglich.

Nach Begrüßung und einem kurzen Rückblick über die Arbeit des GBV folgt ein bestimmt interessanter Fachvortrag über „Kosmetik und Waschmittel aus der Natur“ von Helga Röder, Kräuterpädagogin aus Isen. Lasst Euch überraschen!

Wir freuen uns, wenn wir nach so langer Zeit wieder zu ein bisschen Normalität zurückkehren können. Erscheinen Sie bitte nur, wenn Sie sich gesund fühlen und keinen Kontakt zu erkrankten Personen hatten. Bringen Sie Ihre eigene FFP2 Maske mit. Beim Zutritt in den Versammlungsraum gilt die 3G-Regel (Geimpft-Genesen-Getestet).

6. Letzter Arbeitseinsatz in der Streuobstwiese

Am Samstag, 23.10.2021 findet in der Streuobstwiese der 5. und für heuer letzter Arbeitseinsatz statt. Treffpunkt ist um 8.30 Uhr beim Gartenhaus. An Arbeiten steht das Anstreichen der Bäume an und je nach Graswuchs muss nochmals gemäht bzw. gemulcht werden. Das Aufräumen der Gartenhäuser wäre auch ein wichtiger Punkt. Bitte kommt zu diesem Arbeitseinsatz nochmals recht zahlreich! Vielen Dank!

7. Gewinner vom Obst- und Gemüsemarkt

Die Preisträger aus der Kontaktzettelabgabe beim Obst- und Gemüsemarkt am 3. Oktober 2021 sind:

1. Preis: Leipfinger, Angelika (Hacker´s Apfelpflücker)
2. Preis: Fleidl, Rosmarie (Einkaufsgutschein RegioMarkt)
3. Preis: Frank, Brigitte (Schmankerl-Korb des GBV)
4. Preis: Schart, Sebastian (GBV-Einkaufskorb)
5. Preis: Brandlhuber, Paul (10 Liter Apfelsaft)

Wir gratulieren den Gewinnern recht herzlich und danken nochmals für den Besuch unseres Obst- und Gemüsemarktes und für das Ausfüllen der Kontaktzettel. Die Kontaktzettel werden wie angekündigt ordnungsgemäß vernichtet.

Der Gartler Tipp:

Krautkopf richtig lagern!

3 - 4 Wochen ist Weiß- und Blaukraut mindestens haltbar. Wenn man den Krautkopf nicht auf einmal verarbeitet, sondern z.B. nur die Hälfte benötigt, sollte man ihn auf keinem Fall in der Mitte durchschneiden. Dadurch trocknet das Kraut zu sehr an den Schnittstellen aus, verliert Vitamine und schmeckt fad. Besser ist, die Blätter immer einzeln abzuschälen, -je nachdem wie viel man benötigt- und schneidet es dann für die Weiterverarbeitung klein. Bei gelagertem Blau- oder Weißkraut sollten die äußeren angetrockneten Blätter entfernt und nicht mitverarbeitet werden.

Rudi Brand, 1. Vorstand

Gemeindebücherei Sankt Wolfgang



Gemeindebücherei
Sankt Wolfgang

Öffnungstage Bücherei: in der Kinderkrippe, Raiffeisenstraße 6 (direkt neben dem Kindergarten).

Donnerstag, 14.10.	geöffnet
Sonntag, 17.10.	geschlossen
Donnerstag, 21.10.	geöffnet
Sonntag, 24.10.	geöffnet
Donnerstag, 28.10.	geöffnet
Sonntag, 31.10.	geschlossen
Donnerstag, 04.11.	geöffnet
Sonntag, 07.11.	geöffnet
Donnerstag, 11.11.	geöffnet
Sonntag, 14.11.	geschlossen
Donnerstag, 18.11.	geöffnet

Öffnungszeiten:

Donnerstag	16.00 – 19.00 Uhr
Sonntag	10.30 – 11.45 Uhr

**Ab sofort gilt die 3G-Regel auch für Büchereien.
Einlass mit medizinischer Maske.**

**Wir bieten auch CLICK & COLLEKT (Abholservice) an.
Hierbei entfällt die 3G-Regel.**

**Einfach die Bücher im BVS eOPAC Gemeindebücherei
St. Wolfgang (bibkat.de/st-wolfgang) reservieren und zu
den Öffnungszeiten abholen.**

Abschluss vom Sommerferien-Leseclub 2021 „Lesen was geht“

50 fleißige Leser haben während den Sommerferien um die Wette gelesen. 416 Bücher wurden dafür ausgeliehen. Den Rekord hat Julia Reiter mit 32 gelesenen Büchern aufgestellt. Am 17. September fand die Abschlussfeier mit Verlosung und Urkundenübergabe statt.



Gewinner der Verlosung: Theresa Attenberger, Veronika Schwimmer, Lena Danner, Magdalena Schöberl

Zusätzlich zu den gesponserten Preisen von der Raiffeisenbank St. Wolfgang, der Sparkassenfiliale Wasserburg und der Bäckerei Gruber hat die Gemeindebücherei St. Wolfgang unter 180 bayrischen Büchereien den Hauptpreis des Wettbewerbs gewonnen: einen Zwei-Tages-Trip ins Legoland inkl. Bahnfahrt und Übernachtung für vier Personen.

Die glückliche Gewinnerin ist Laura Hintermaier!

Abgabe- und Erscheinungstermine der nächsten Mitteilungsblätter

Nr.	Abgabeschluss	Erscheinungstermin
11/2021	Mittwoch, 10.11.2021 12.00 Uhr	Donnerstag, 18.11.2021
12/2021	Mittwoch, 08.12.2021 12.00 Uhr	Donnerstag, 16.12.2021

Bitte die Abgabetermine beachten und einhalten, da später eingehende Anzeigen, Vereinsmitteilungen etc. nicht mehr berücksichtigt werden können.

Beiträge und Anzeigen fürs Amtsblatt senden Sie bitte an: bauer@st-wolfgang-ob.de oder amtsblatt@st-wolfgang-ob.de

Die Praxis Hahn ist wegen Herbsturlaub von **Dienstag, 02.11.2021 bis einschließlich Freitag, 05.11.2021** geschlossen

Vertretung: Hausärzte im Isental

Praxis Dr. Bräuer

St. Zeno-Platz 4, 84424 Isen, Tel.: 08083 / 54045

Praxis Arendt u. Kantzeloglu

Erdinger Str. 17 A, 84405 Dorfen, Tel.: 08081 / 2109

Die Praxis Dr. Fütterer ist von Dienstag, 2.11.2021 - Freitag, 5.11.2021 wegen Urlaub geschlossen.

Unsere Vertretung übernimmt:

Dr. med. Böhm

Marienplatz 8

84405 Dorfen

Tel. 08081-4554

Notfalldienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel.: 116 117

Bei schweren, lebensbedrohlichen Notfällen informieren Sie bitte direkt die bayerische Rettungsleitstelle unter der Rufnummer 112

Notdienstplan vom 14.10.2021 bis 18.11.2021

Notdienstkreis: 177123

Do. 14.10.2021		
Johannes-Apotheke	Harter Str. 4 83533 Edling	Tel.: 08071 / 8288 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr
Marien-Apotheke	Marienplatz 8 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 720 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr
Fr. 15.10.2021		
Apotheke am Burgerfeld	Pfarrer-Neumair-Str. 3 83512 Wasserburg a.Inn	Tel.: 08071 / 8834 Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr
Schubert-Apotheke	Landshuter Str. 8 84416 Taufkirchen (Vils)	Tel.: 08084 / 1888 Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr
Sa. 16.10.2021		
Löwen-Apotheke	Münchener Str. 15 83527 Haag	Tel.: 08072 / 91930 Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr
Rathaus-Apotheke	Rathausplatz 23 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 2041 Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr
So. 17.10.2021		
St. Hubertus-Apotheke	Rathausplatz 13 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 2448 So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr
St. Peter-Apotheke	Seestr. 8 83564 Soyen	Tel.: 08071 / 8885 So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr
Mo. 18.10.2021		
St. Bernhard-Apotheke	Landshuter Str. 4 1/2 84416 Taufkirchen (Vils)	Tel.: 08084 / 7649 Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr
St. Jakobs-Apotheke	Ledererzeile 6 83512 Wasserburg a.Inn	Tel.: 08071 / 91750 Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr
Di. 19.10.2021		
Forst-Apotheke	Hauptstr. 7 85664 Hohenlinden	Tel.: 08124 / 9534 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr
Parkapotheke	Erdingerstr. 17a 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 95380 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr
St. Ulrich-Apotheke	Hauptstr. 6 83536 Gars	Tel.: 08073 / 1277 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr
Mi. 20.10.2021		
Marien-Apotheke	Marienplatz 1 83512 Wasserburg a.Inn	Tel.: 08071 / 1504 Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr
Vitalis-Apotheke	Landshuterstr. 41 84416 Taufkirchen (Vils)	Tel.: 08084 / 258814 Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr
Do. 21.10.2021		
Glocken-Apotheke	Am Bogen 17 83539 Pfaffing	Tel.: 08076 / 9505 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr
St. Zeno-Apotheke	St. Zeno-Platz 4 84424 Isen	Tel.: 08083 / 218 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr
Fr. 22.10.2021		
Grafschaft-Apotheke	Hauptstr. 40 83527 Haag	Tel.: 08072 / 98700 Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr
Sa. 23.10.2021		
Alpenapotheke	Alpenstraße 25 83556 Griesstätt	Tel.: 08039 / 9096370 Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr
St. Wolfgang-Apotheke	Hofmarkstr. 1 84427 Sankt Wolfgang	Tel.: 08085 / 780 Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr
So. 24.10.2021		
Johannes-Apotheke	Harter Str. 4 83533 Edling	Tel.: 08071 / 8288 So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr
Marien-Apotheke	Marienplatz 8 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 720 So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr
Mo. 25.10.2021		
Apotheke am Burgerfeld	Pfarrer-Neumair-Str. 3 83512 Wasserburg a.Inn	Tel.: 08071 / 8834 Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr
Schubert-Apotheke	Landshuter Str. 8 84416 Taufkirchen (Vils)	Tel.: 08084 / 1888 Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr
Di. 26.10.2021		
Löwen-Apotheke	Münchener Str. 15 83527 Haag	Tel.: 08072 / 91930 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr
Rathaus-Apotheke	Rathausplatz 23 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 2041 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr
Mi. 27.10.2021		
St. Hubertus-Apotheke	Rathausplatz 13 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 2448 Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr
St. Peter-Apotheke	Seestr. 8 83564 Soyen	Tel.: 08071 / 8885 Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr
Do. 28.10.2021		
St. Bernhard-Apotheke	Landshuter Str. 4 1/2 84416 Taufkirchen (Vils)	Tel.: 08084 / 7649 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr
St. Jakobs-Apotheke	Ledererzeile 6 83512 Wasserburg a.Inn	Tel.: 08071 / 91750 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr
Fr. 29.10.2021		
Forst-Apotheke	Hauptstr. 7 85664 Hohenlinden	Tel.: 08124 / 9534 Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr
Parkapotheke	Erdingerstr. 17a 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 95380 Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr
St. Ulrich-Apotheke	Hauptstr. 6 83536 Gars	Tel.: 08073 / 1277 Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Notdienstplan vom 14.10.2021 bis 18.11.2021**Notdienstkreis: 177123**

Sa. 30.10.2021		
Marien-Apotheke	Marienplatz 1 83512 Wasserburg a.Inn	Tel.: 08071 / 1504 Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr
Vitalis-Apotheke	Landshuterstr. 41 84416 Taufkirchen (Vils)	Tel.: 08084 / 258814 Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr
So. 31.10.2021		
Glocken-Apotheke	Am Bogen 17 83539 Pfaffing	Tel.: 08076 / 9505 So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr
St. Zeno-Apotheke	St. Zeno-Platz 4 84424 Isen	Tel.: 08083 / 218 So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr
Mo. 01.11.2021		
Grafschaft-Apotheke	Hauptstr. 40 83527 Haag	Tel.: 08072 / 98700 Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr
Di. 02.11.2021		
Alpenapotheke	Alpenstraße 25 83556 Griesstätt	Tel.: 08039 / 9096370 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr
St. Wolfgang-Apotheke	Hofmarkstr. 1 84427 Sankt Wolfgang	Tel.: 08085 / 780 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr
Mi. 03.11.2021		
Johannes-Apotheke	Harter Str. 4 83533 Edling	Tel.: 08071 / 8288 Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr
Marien-Apotheke	Marienplatz 8 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 720 Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr
Do. 04.11.2021		
Apotheke am Bürgerfeld	Pfarrer-Neumair-Str. 3 83512 Wasserburg a.Inn	Tel.: 08071 / 8834 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr
Schubert-Apotheke	Landshuter Str. 8 84416 Taufkirchen (Vils)	Tel.: 08084 / 1888 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr
Fr. 05.11.2021		
Löwen-Apotheke	Münchener Str. 15 83527 Haag	Tel.: 08072 / 91930 Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr
Rathaus-Apotheke	Rathausplatz 23 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 2041 Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr
Sa. 06.11.2021		
St. Hubertus-Apotheke	Rathausplatz 13 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 2448 Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr
St. Peter-Apotheke	Seestr. 8 83564 Soyen	Tel.: 08071 / 8885 Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr
So. 07.11.2021		
St. Bernhard-Apotheke	Landshuter Str. 4 1/2 84416 Taufkirchen (Vils)	Tel.: 08084 / 7649 So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr
St. Jakobs-Apotheke	Ledererzeile 6 83512 Wasserburg a.Inn	Tel.: 08071 / 91750 So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr
Mo. 08.11.2021		
Forst-Apotheke	Hauptstr. 7 85664 Hohenlinden	Tel.: 08124 / 9534 Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr
Parkapotheke	Erdingerstr. 17a 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 95380 Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr
St. Ulrich-Apotheke	Hauptstr. 6 83536 Gars	Tel.: 08073 / 1277 Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Di. 09.11.2021		
Marien-Apotheke	Marienplatz 1 83512 Wasserburg a.Inn	Tel.: 08071 / 1504 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr
Vitalis-Apotheke	Landshuterstr. 41 84416 Taufkirchen (Vils)	Tel.: 08084 / 258814 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr
Mi. 10.11.2021		
Glocken-Apotheke	Am Bogen 17 83539 Pfaffing	Tel.: 08076 / 9505 Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr
St. Zeno-Apotheke	St. Zeno-Platz 4 84424 Isen	Tel.: 08083 / 218 Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr
Do. 11.11.2021		
Grafschaft-Apotheke	Hauptstr. 40 83527 Haag	Tel.: 08072 / 98700 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr
Fr. 12.11.2021		
Alpenapotheke	Alpenstraße 25 83556 Griesstätt	Tel.: 08039 / 9096370 Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr
St. Wolfgang-Apotheke	Hofmarkstr. 1 84427 Sankt Wolfgang	Tel.: 08085 / 780 Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr
Sa. 13.11.2021		
Johannes-Apotheke	Harter Str. 4 83533 Edling	Tel.: 08071 / 8288 Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr
Marien-Apotheke	Marienplatz 8 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 720 Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr
So. 14.11.2021		
Apotheke am Bürgerfeld	Pfarrer-Neumair-Str. 3 83512 Wasserburg a.Inn	Tel.: 08071 / 8834 So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr
Schubert-Apotheke	Landshuter Str. 8 84416 Taufkirchen (Vils)	Tel.: 08084 / 1888 So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr
Mo. 15.11.2021		
Löwen-Apotheke	Münchener Str. 15 83527 Haag	Tel.: 08072 / 91930 Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr
Rathaus-Apotheke	Rathausplatz 23 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 2041 Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr
Di. 16.11.2021		
St. Hubertus-Apotheke	Rathausplatz 13 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 2448 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr
St. Peter-Apotheke	Seestr. 8 83564 Soyen	Tel.: 08071 / 8885 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr
Mi. 17.11.2021		
St. Bernhard-Apotheke	Landshuter Str. 4 1/2 84416 Taufkirchen (Vils)	Tel.: 08084 / 7649 Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr
St. Jakobs-Apotheke	Ledererzeile 6 83512 Wasserburg a.Inn	Tel.: 08071 / 91750 Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr
Do. 18.11.2021		
Forst-Apotheke	Hauptstr. 7 85664 Hohenlinden	Tel.: 08124 / 9534 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr
Parkapotheke	Erdingerstr. 17a 84405 Dorfen	Tel.: 08081 / 95380 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr
St. Ulrich-Apotheke	Hauptstr. 6 83536 Gars	Tel.: 08073 / 1277 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Evang. Kirche in Haag informiert

immer Di um 19:30 Uhr Chorprobe, Ansprechpartnerin:
Annette Scheffler Tel. 08081-9570950
Do, 14.10. um 19:30 Uhr Musikalische Andacht,
Anmeldung bei Renate Jarosch Tel. 08083-8855
So, 17.10. 10 Uhr Ökumen. Gottesdienst auf dem Marktplatz
in Haag
Fr, 22.10. 15-18 Uhr Kirchenmäuse für Kinder von 8-12 J.:
bei schönem Wetter Schnitzeljagd im Stiftswald, bei
schlechtem Wetter Laternen basteln
Anmeldung bei Bernhard Siemoneit Tel. 0176 4600 4090
So, 31.10. Reformationstag: um 9:30 Uhr
Männergottesdienst in Haag
So, 07.11. um 9:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Haag
So, 14.11. Volkstrauertag
• um 9:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Isen
• um 11:15 Uhr Verkürzter Ausschläfergottesdienst in
Haag
Mi, 17.11. Buß- und Betttag: um 19 Uhr Gottesdienst mit
Abendmahl in Haag

Ev. Luth. Pfarramt Haag i. OB, Heilig-Kreuz-Kirche
Rosenweg 2, 83527 Haag

Unsere Gewereseite für die Gemeinde Sankt Wolfgang

Zur Unterstützung unseres Teams suchen
wir **ab sofort** eine/n

ELEKTRO - Helfer (m/w/d)
Vollzeit oder Teilzeit
(Energie- und Gebäudetechnik)

Unsere Anforderungen:

- Erfahrung im Elektrohandwerk von Vorteil
- Leistungsbereitschaft

Wir bieten:

- interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- leistungsgerechte Vergütung
- kurze Entscheidungswege
- tolles Betriebsklima

Wir freuen uns auf Ihre Aussagekräftige Bewerbung per
Post oder per Email.

Elektro Hofbauer GmbH
Hauptstraße 22
84427 Sankt Wolfgang
Tel. 08085/94401 oder
Mail: elektro-hofbauer@t-online.de

Das Kinderhaus St. Wolfgang
sucht zum 1. Oktober 2021
eine zuverlässige

Reinigungskraft (m/w/d)
für die Kinderkrippe für 7,5 Std./Woche
Mo. – Mi. ab 16.00 Uhr

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das
Kinderhaus St. Wolfgang
Raiffeisenstr. 6, 84427 Sankt Wolfgang
Tel. 08085/1432 oder E-Mail: KBrielmair@kita.ebmuc.de

Wir suchen für ca. 3-4 Tage in der Woche
Früh/Mittag/ ggf. Nachmittag einen

- **Kleinbusfahrer (m/w/d)**
auf 450,- € Basis

Bei Interesse melden Sie sich bei:

Busunternehmen STURZ e. K.
Zenostr. 3 / 84427 St. Wolfgang
Tel.: 08072/477 Fax: 08072/8427
sturz-reisen@t-online.de www.sturz-reisen.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
ab sofort oder später

Anlagenmechaniker (m/w/d)
für Sanitär-, Heizung- und Klimatechnik
(Vollzeit / Teilzeit)

Wir bieten auch einen Ausbildungsplatz
zum/zur **Anlagenmechaniker/in**

Franz Brenninger

Am Schmiedanger 5, 84427 Sankt Wolfgang
Tel.: 08081 2646 Mobil: 0160 7213371
Mail: info@brenninger-haustechnik.de

Zur Verstärkung unseres Vertriebs-Teams suchen wir
zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen
Elektriker (m/w/d)
in Vollzeit (40 Stunden/Woche)

Aufgaben:

- Angebotserstellung und Auftragsbearbeitung
- Technische Beratung
- Planung von Heizungs-, Regel- und Lüftungssystemen
- Planung und Beratung von unserem Smart-Home-System
- Produktionssteuerung

Anforderungen:

- Technisches und kaufmännisches Verständnis
- PC-Kenntnisse
- Kommunikationsfähigkeit
- Freude am Umgang mit Kunden und Lieferanten
- Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit
- Selbstständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Halmburger GmbH
Personalabteilung
Wasserburger Straße 8, D-84427 Sankt Wolfgang
Telefon: 08085 – 18790
E-Mail: personal@halmburger.eu

seit 1996

Göschl's Weine

www.goeschl-wein.de

Am Freitag, den 15. und
am Samstag, den
16. Oktober 2021
ist unser Weinladen
geschlossen!




Geschenk-
Ideen,
liebevoll
verpackt !!



weinhandel-goeschl@web.de
Tel. 08081 - 2884
Narzissenstr. 8, Armstorf, 84427 St. Wolfgang

STURZ
OMNIBUS-UNTERNEHMEN

Zenostr. 3 / Schönbrunn
84427 St. Wolfgang
www.sturz-reisen.de

Tagesfahrten:

- 16.10. Herbstfahrt Ahornboden ENG, Abf.: 7.30 Uhr
- 23.10. **Noch Karten frei!** Theater Riedering
„Zigeunerbauer“, Abf.: 15.30 Uhr
- 04.11. **Besuch der Therme in Bad Füssing**
Mit Ausklang im Haslacher Hof. Abf.: 12.00 Uhr
- 17.11. **Enten-Essen in Staudach im**
Landgasthof Schwinghammer, Abf.: 10.30 Uhr
- 04.12. **Magischer Advent im Schloss Kaltenberg**
- 09.12. **Waldweihnacht in Halsbach**
- 12.12. **Wasmeiers Weihnachtsmarkt**
- 18.12. **Adventszauber in Kufstein**
Weihnachtsmarkt in der Altstadt erleben, bummeln, etc.
sowie der Weihnachtszauber auf der Festung.

Die nächsten Reisen:

- 05.11. - 07.11.21 **Südtirol – Törggelen in Villanders**
- 30.12. - 02.01.22 **Silvesterreise ins Mostviertel**
(4-Sterne Schlosshotel mit Wellnessbereich, inkl. Gala-
Dinner, Mostviertel-Rundfahrt, etc.)
- 21. – 23.01.22 **3 Tage Berlin – zur „Grünen Woche“**
(4-Sterne Hotel am Alexanderplatz, Stadtführung in Berlin)

Passionsspiele Oberammergau 2022

28.05. + 06.08. **Sichern Sie sich jetzt die Karten!**

Aktuelle Informationen finden Sie auf der Internetseite!

Auskunft & Anmeldung unter Tel.: 08072-477

SCHMERZ
PHYSIO
THERAPIE



Praxiseröffnung ab 02.11.2021

Terminvergabe mit Rezeptausstellung ab 18.10.2021
Sprechen Sie auf die mailbox; ich rufe Sie garantiert zurück!

Udo Siemon * Physiotherapeut * Osteopath

Gewerbestraße 12 * 84427 St. Wolfgang

0178 - 21 41 094 * info@schmerztherapiesiemon.de

VR-Bank Erding eG 

Sparwoche 2021
25.10. bis 29.10.

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Es gibt tolle
Überraschungen
für dich und
deine Eltern:
Komm vorbei!

Wir laden dich herzlich
ein! Besuch uns in deiner
Geschäftsstelle und lass
dein gut gefülltes Spar-
schwein ausleeren.

vr-bank-erding.de/sparwoche

Achtung: Einschränkungen aufgrund der technischen Fusion

Bitte beachten Sie:

Die **Geschäftsstellen** der Raiffeisenbank St. Wolfgang-Schwindkirchen eG sind
am **Freitag, den 17. September 2021** aufgrund der technischen Umstellung geschlossen.

Am **Fusionswochenende 18. - 19. September 2021** kann es zu **Einschränkungen** im **Online-Banking**
und bei der **Kartenakzeptanz** kommen. Unsere **SB-Geräte** sind am Fusionswochenende **nur eingeschränkt**
verfügbar.

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Wir arbeiten sehr intensiv daran, dass die Verschmelzung zur
VR-Bank Erding eG für Sie möglichst reibungslos funktioniert.
Zahlreiche Fragen dazu beantworten wir Ihnen auf unserer
Homepage unter rb-stw.de/fusion. Sollte etwas unbeant-
wortet bleiben, kommen Sie bitte auf uns zu:
Die Kolleginnen und Kollegen
in unseren Geschäftsstellen
helfen Ihnen gerne weiter.

**Wichtige
Information**

Wir danken für Ihr Verständnis und freuen uns
auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Raiffeisenbank 
St. Wolfgang-Schwindkirchen eG

mit Bankstellen:

St. Wolfgang
(08085)150

Schwindkirchen
(08082)9311-0

Schönbrunn
(08072)475

Internet:
www.rb-stw.de

e-Mail:
info@rb-stw.de



Gartenbau - Floristik - Baumschulen

„Der Herbst ist die Jahreszeit,
in der die Natur die Seite umblättert.“ (Pavel Kosorin)

Im **Herbst** verändert sich die Natur, die Bäume tragen neue Farben, die Temperatur wird kühler und das Wetter unbeständiger. Aber vor allem wird im Herbst **geerntet**, nicht umsonst haben wir am 3. Oktober Erntedank gefeiert. In unserer Gärtnerei ernten wir derzeit frischen **Lauch, Sellerie, Rahner, Gelbe Rüben, Kohlrabi, vers. Salate, Endivie, Zuckerhut** und **Kürbisse**.

Auch steht die aktuelle Zeit im **Zeichen der Regenerierung**. Das heißt auf **gärtnerisch**: „**Es ist Pflanzzeit!**“ Frisch eingetroffene **Obstbäume und Beerensträucher** warten nur darauf eingepflanzt zu werden, sodass sie Sie in den nächsten Jahren mit leckerem Obst versorgen können.

Ebenfalls haben wir ein **großes Angebot an Herbstflor**, mit welchem Sie **Balkon, Beet und Grab** in herbstliche Stimmung versetzen können. Gerne helfen wir bei der Auswahl, Farbzusammenstellung und Pflegefragen.

Neben **Calluna, Hornveilchen** und **Alpenveilchen** haben wir verschiedene Sorten von **Gräsern**, sowie viele **Blattschmuck-Pflanzen** im Sortiment.

In **dieser Jahreszeit** wird einem immer wieder die **Vergänglichkeit in Erinnerung** gerufen. Die Bäume werfen ihre Blätter ab, manche Pflanzen gehen in den Winterschlaf über. So ist es nur verständlich, dass auch wir Menschen der Vergänglichkeit des Lebens jetzt mehr gedenken und dies vor allem an **Allerheiligen** zum Ausdruck bringen. Dabei schmücken wir unsere Gräber mit Pflanzen, Gestecken und Sträußen um unseren Verstorbenen gebührend zu erinnern.

Ab Mittwoch den 20.10. steht Ihnen eine Auswahl an **vorbereiteten Allerheiligen-Gestecken in unserm Innenhof** zur Verfügung. **Alle unsere Gestecke sind Unikate**, keines gleicht dem Anderen und alle werden frisch aus unserem **eigenem Grün** gesteckt. **Gerne passen wir auch ein Gesteck oder eine Pflanzung nach Ihren Wünschen an, oder kreieren mit Ihnen gemeinsam ein komplett neues Meisterwerk.**

Wer an Allerheiligen noch **zusätzlich einen Strauß** aufs Grab geben möchte, dem können wir unsere **Chrysanthemen aus eigenem Anbau** empfehlen. Durch ihre **lange Haltbarkeit** und die schönen Herbstfarben sind sie die perfekte Wahl dafür. Sie haben am 1.11. keine Zeit Ihren bestellten Strauß selbst aufs Grab zu bringen? Kein Problem, **wir liefern** bei Bedarf gern für Sie. In **Lappach und Großschwindau** ist dies sogar **kostenlos**.

Unsere **Öffnungszeiten zu Allerheiligen** haben wir für Sie wie folgt **verlängert**:
Samstag 30.10. von 7:00 – 16:00Uhr und **Montag 1.11. von 10:00 -12:00Uhr**



Gärtnerei Kurz
Inh. Josef Kurz
Schulstraße 2
84427 St. Wolfgang

Tel.: 08085 / 285
Fax.: 08085 / 187764
www.kurz-gaertneri.de
info@kurz-gaertneri.de

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr: 7:00 – 18:00 Uhr
Mi, Sa: 7:00 – 13:00 Uhr



Wechseln ist einfach.

Martin Weiderer

Geschäftsstellenleiter in Isen
mit Filiale Sankt Wolfgang



Telefon: 08071 101-3051



eMail: martin.weiderer@
sparkasse-wasserburg.de



Franz Seidl

Kundenberater in
der Filiale Sankt Wolfgang



Telefon: 08071 101-3081



eMail: franz.seidl@
sparkasse-wasserburg.de



Maria Oberhuber

Kundenberaterin in der
Filiale Sankt Wolfgang



Telefon: 08071 101-3054



eMail: maria.oberhuber@
sparkasse-wasserburg.de



**Wenn man mit dem
Girokonto zu uns
umzieht.**

Wir kümmern uns um den
kompletten Kontowechsel.
sparkasse-wasserburg.de



**Sparkasse
Wasserburg**

Weil's um mehr als Geld geht.



Aufruf zum 18. Sankt Wolfgang Christkindlmarkt am Samstag und Sonntag, den 11. und 12. Dezember 2021

Heuer soll das 18. Mal in unserer schönen Hofmark, zu Füßen der
Pfarrkirche Sankt Wolfgang,
ein stimmungsvoller Christkindlmarkt abgehalten werden.



Vereine, Geschäftsleute, Privatpersonen – alle, die gerne teilnehmen möchten,
sind herzlich dazu eingeladen. Marktbumen sind vorhanden.

Veranstalter ist die Gemeinde Sankt Wolfgang.

☆☆☆☆☆ ☆☆☆☆☆

**Interessenten sollen sich bis spätestens Freitag, 29. Okt. 2021
bei der Gemeindeverwaltung unter Tel. oder 188-24 (Fr. Bauer) oder per Mail
info@st-wolfgang-ob.de anmelden.**

